

UT-03-04

E 2 AGO 1985

Isis Internacional
Casilla 2067 - Correo Central
Santiago - Chile



Acción frente a CEPAL
21 de Noviembre de 1984

Boletina Chilena

Editada por
Movimiento de Emancipación de la Mujer Chilena.

N° 4

SANTIAGO - CHILE.
Noviembre - Diciembre 1984

Por la vida

(Fragmento)

De las mujeres unidas
el 29 de Diciembre
renació amor por la vida
que va tupiendo la urdiembre.

Cuando al Caupolicán llegué
me pareció estar soñando
tantas mujeres cantando
con alegría y con fe;
al cantar yo me acoplé
con esperanza renacida
las fuerzas y energías
me brotaban por encanto
en el más soñado parto
DE LAS MUJERES UNIDAS.

Vinieron dueñas de casa
y las sin casa también
muchas cesantes del P.E.M.
a una armónica masa
estas mujeres se pasan
se rebelan a que gobierne
enfermo de odiosa fiebre
un insensible sin alma
repudian poder de las armas
el 29 DE DICIEMBRE.

Estos versos dedicamos
con amor y optimismo
porque un día sin sectarismo
al Caupolicán llegaron
y de mujeres lo llenaron
demostrando sus valores;
de toditos los colores
y sin distingo de clases
demostraron ser capaces
DE UNIRSE SIN CONDICIONES.

La Batucana

ESTADO DE Sitio

31 Diciembre 1984

Van 54 días de Estado de Sitio. Chile sembrado de relegados: más de 700 en Pisagua, más de 100 aventados por el país; miles de detenciones masivas. Con tal despliegue de violencia, metralletas y lacrimógenas en mano, puede la dictadura respirar y decir "todo bajo control".

NO, señores! Los bandos no liquidan las ideas, ni las torturas y vejámenes apagan los anhelos. El pueblo, las mujeres, los jóvenes, tenemos mucho que decir y hacer.

SI. 1985 será año de grandes tareas. Cumpliéndolas terminaremos por borrar esta era macabra retratada de cuerpo entero en la horrible confesión de crímenes del ex-agente de seguridad ~~Rórea~~ Valenzuela.

SI. Los jóvenes en 1985 concurrirán a su XII Festival y las mujeres conmemoraremos un gran DIA INTERNACIONAL DE LA MUJER, al cumplir el 8 de Marzo 75 años de existencia.

SI. Chilenas y chilenos trabajaremos en 1985 por la PAZ: Mayo, 40 años del fin de la II guerra mundial y derrota del fascismo hitleriano y militarismo japonés. NO DEBEN RENACER!

SI. Julio de 1985 marca el fin del DECENIO DE ONU PARA LA MUJER. Miles de nosotras se reunirán en NAIROBI para marcar logros, carencias, seguir adelante.

SI. Como nunca solidarizaremos con el movimiento mundial ANTINUCLEAR, al recordar en agosto, 40 años que HIROSHIMA Y NAGASAKI fueron pulverizadas por las primeras bombas atómicas de EE.UU. Celebraremos en Octubre la creación de NACIONES UNIDAS y en Diciembre honraremos los 40 años de FEDIM, organismo mundial de mujeres nacido en París al finalizar la II guerra.

NO ESTAMOS SOLAS. Ningún Estado de Sitio nos aislará del acontecer mundial, que es de luchas y avances, aunque se pague a alto costo de esfuerzos. Somos la MITAD DE LA POBLACION MUNDIAL. Movilicémosnos como tales.

MEMCH "83"

PRESENCIA Y ACCIONES DE LAS mujeres

Noviembre

- 2: - C.Ejecutivo MEMCH "83" recibe mujeres Comisión Solidaridad con Mineros en Huelga de hambre.
- 5: - Carta MEMCH a CODELCO, OIT, CNT; copias a 24 Embajadas extranjeras expresando preocupación por huelga de hambre de estos mineros del cobre y esposas que ahora les acompañan.
- 7: - Psicóloga de PIDEE visitará Rancagua para conocer y atender situaciones tensionales de los hijos de estos mineros.
- MEMCH "83" inaugura en Centro Cultural Mapocho Exposición FOTOGRAFICA SOBRE LA MUJER. Pese a ser el día "UNO" del estado de sitio hubo mucho público y TV ll.
- 8: - MEMCH entrega en Tribunales documento apoyo mineros y esposas en huelga de hambre.
- 10: - Se prepara documento de delegada MEMCH para encuentro MM. de ORG, América Latina y Caribe en La Habana. Programa del DECENIO PARA LA MUJER de ONU.
- 11: - MEMCH visita en Rancagua esposas de mineros en huelga de hambre. Acompañan MM. periodistas y fotógrafa. Aporte solidario.
- 13: - Comienzan manifestaciones contra Estado de Sitio acordadas organizaciones integradas en MEMCH: Lienzos, volantes, panfleteo: "Contra la tiranía, Unidad y Rebelión". - "Unidad contra la represión: MOVILIZACIÓN". Acciones Plaza Italia, mediodía.
- 20: - Mujeres volantean sector Plaza Italia, 19 horas.
- 21: - Mujeres manifiestan repudio E. de Sitio, frente a la Catedral.
- 21: - M.M. enlutadas de organizaciones integradas en MEMCH, corean LETANIA de DENUNCIA y PROTESTA CONTRA ESTADO DE SITIO, frente a CEPAL. Entregan documento para Comisión Derechos Humanos de ONU.
- 21: - Reparto de cartas a Embajadas, Mons. Fresno, Pdte. Corte Suprema: protesta detención Dra. Fanny Pollarolo.
- 23: - M.M. panfletean sector Plaza Italia. Acciones en varios supermercados.
- 23: - M.M. participan en diversas Iglesias en DIA ORACION y AYUNO convocado por Obispos.

PRESENCIA....

- 23: - MM. se movilizan llamando a protestas 27-28 Nov. CODEM panfleteará salida industrias. Mov.Feminista hace rayado Av.Larraín y colocan letreros entrada Comunas: agregan "EN ESTADO DE SITIO".
- 24: - Visitan Presas y Presos en cárceles de Santiago.
- 24: - Día Internacional No Violencia contra la Mujer: MM. enlutadas manifiestan frente a la Catedral.
- 26: - MM. apoyan acciones pobladoras en Estación Central.
- 27: - MM. protestan por E.Sitio, represión, Pza.Ñuñoa 19 hrs.
- 27: - MM.familiares DD.Desaparecidos y Presos Políticos: lienzo y panfleteo frente a Iglesia San Francisco.
- 27: MM. participan en Asambleas populares en Lo Martínez, Lo Valledor Sur y La Legua.
- 26-28: En calles, buses, supermercados, MM.reparten "Recetario" enseñando cómo reaccionar contra represión y Estado de Sitio.

DICIEMBRE:

- 10: - Aniversario Declarac.Derechos Humanos: acción MEMCH ante Catedral, enlutadas y letreros DD.Humanos.
- 13: - Tarjetas MEMCH a Mujeres Relegadas. Visitas a Presas políticas. Carta y ayuda Presas P.Cárcel Coronel.
- 16: - MUDECHI, Metropolit.Pobladoras, convocan y asisten a Picnic Quinta Normal; carabineros reprimen con bombas lacrimógenas; detienen cerca de 100 personas.
- 16: - Asisten misa en Catedral homenaje a Cardenal Raúl Silva Henríquez.
- 20: - Apoyo a MM. Agrupac.Fam.Detenidos desaparecidos que entregan en Tribunales documento-confesión de un torturador revelando actos macabros con detenidos des.
- 21: - MM.participan acción Mesa Concertación Z.oriental: lienzo, panfleteo en Irarrázaval, P.Valdivia, hasta Macul.
- 22: - Acción "NO MAS", lienzos, panfleteo en partido fútbol Estadio Nacional.
- 22: - Visitas a Presas Políticas.
- 22-23: Chocolatadas a niños en poblaciones donde hay organizaciones integradas en MEMCH.
- 24: - Mediodía Plazuela Igl.Sn.Frco., Plza.Italia, otros lugares Santiago: decoran árboles con cintas amarillas y tarjetas. Acción "Navidad del AUSENTE".

CHILE bajo ESTADO de SITIO

A partir del 7 de Noviembre de 1984 Chile quedó bajo el imperio del ESTADO DE SITIO: suprimidas las libertades de expresión, información, reunión; las garantías individuales y derechos de las personas.

ALLANAMIENTOS EN POBLACIONES-DETENCIONES MASIVAS- MALTRATO Y TORTURAS- ENCARCELAMIENTO- RELEGACIONES-

En el lenguaje de la dictadura, los allanamientos a poblaciones y campamentos, se llaman "REVISIONES PREVENTIVAS".

CAMPO DE CONCENTRACION DE PISAGUA: alrededor de hasta la última semana de diciembre. ⁷⁰⁰ RELEGADOS: 300 de ellos 120 son dirigentes políticos o sindicales; cuatro son MUJERES.

MAS DE 30 poblaciones de Santiago han sufrido allanamientos y operaciones de AMEDRENTAMIENTO. Las mujeres jamás olvidaremos estos nombres que pasarán a la historia de estos años: LA VICTORIA, LA BANDERA, JOAO GOULART, LA LEGUA, SANTA JULIA, JOSE MARIA CARO, SAN GREGORIO, LO VALLEDOR SUR, LA PINCOYA, CONCHALI, QUINTA NORMAL, RENCA, LO SIERRA, en Santiago Oriente, sectores de ÑUÑO A, LA REINA, VILLA FREI, COLON ORIENTE, CAMPAMENTO R.SILVA HENRIQUEZ.

En dudosas circunstancias, el 12 de diciembre, muere destrozada por explosión de una bomba, Alicia Ríos, hija de la Secretaria Ejecutiva de CODEPU-Valparaíso. Se dirigía en bicicleta por el sector San Eugenio cuando explotó una bomba en su mochila...?????

EL SILENCIO es una forma de COMPLICIDAD
EL SILENCIO es una forma de VIOLENCIA
EL SILENCIO es una forma de MATAR
EL SILENCIO es también una forma de MORIR.
-De un volante de la Protesta del 27 y 28 de noviembre-

CHILE bajo ESTADO de SITIO

Dos días después de decretarse el ESTADO DE SITIO aparecen los primeros órganos de PRENSA ALTERNATIVA: "LA MENSAJERA" y la "CARTA DE LOS PERIODISTAS".

La Mensajera, iniciativa de mujeres del Movimiento Feminista, apoyada y difundida por diversas organizaciones de MEMCH "83", aconseja "NO COMPRE MENTIRAS". Las mujeres deciden boicotear la prensa dirigida por la dictadura.

La CARTA DE LOS PERIODISTAS entrega como la anterior, la información que pretende ocultar la dictadura. Gran movilización para proveer estos BUZONES DE PRENSA LIBRE, para retirar sus ejemplares y para multiplicarlos, aunque sea manuscritos.

Pese a la incomunicación, el desmantelamiento de directivas políticas, sindicales, poblacionales, LAS PROTESTAS DEL 27 y 28 de Noviembre mostraron el REPUDIO AL ESTADO DE SITIO Y LA PERMANENCIA DE LA DICTADURA.

MITINES relámpago, MUJERES ENLUTADAS, LETANIAS, PANFLETEO en calles y plazas, LIENZOS Y PANCARTAS, LETANIAS ACUSATORIAS, declaraciones y CARTAS A COMISION DE DERECHOS HUMANOS DE NACIONES UNIDAS, VELATORIOS EN CALLES Y PASAJES, PICNICS ante prohibición de conmemoraciones aniversarias, han sido algunas de las respuestas del pueblo chileno.

Como DESINFORMACION, calificó Canciller del Valle la votación abrumadora en Asamblea General de ONU, condenando el régimen militar y sus excesos: 90 delegaciones votaron la condena; 40 delegaciones se abstuvieron; 13 delegaciones votaron contra la resolución condenatoria.

" LUCHA- UNIDAD - SOLIDARIDAD- LUCHA-UNIDAD- SOLIDARIDAD"

CHILE bajo ESTADO de SITIO

FORO de las
ONG en
HABANA
Nov. 1984

FIN DEL DECENIO DE ONU PARA LA mujer

17-19 Nov. 1984 se reunió en HABANA el Foro convocado por el Comité de Planificación de las ONG. Acogió el Foro la FEDERACION DE MUJERES CUBANAS.

358 delegadas de 39 países de América Latina y Caribe. Asistieron una MEMCH "83", una MUDECHI.

OBJETIVOS

Logros Decenio ONU para la Mujer.
Obstáculos
Estrategias.

COMPROBA

Avances del movimiento de mujeres en la región.
Progresos cualitativos en solidaridad y unidad del movimiento de mujeres.

TALLERES

2-IGUALDAD. Incidencias en empleo, salud, educación.

- MUJER Y PROCESO DE DESARROLLO.
- PAZ en contexto Latinoamericano y Caribe.
- MUJER Y SALUD: derechos reproductivos, sexualidad e igualdad.
- MUJERES JOVENES de la región.
- MEDIOS DE COMUNICACION: su influencia sobre Mujeres.
- MUJER EN ZONAS RURALES, latinoamérica-Caribe.

Conclusiones

- Promover, ratificar y hacer efectiva CONVENCION ONU contra DISCRIMINACION de la Mujer.
- Impulsar lucha permanente por CAMBIOS ESTRUCTURALES, económicos, políticos, sociales.
- Más fondos para EDUCACION, menos para ARMAS.
- Denunciar papel TRANSNACIONALES en sobreexplotación del trabajo de la Mujer.
- Profundizar procesos de REFORMA AGRARIA y garantizar en éstos los DERECHOS DE LAS MUJERES CAMPESINAS.
- IMPEDIR CONFLAGRACION EN CENTRO AMERICA.

Mujeres a NAIROBI

Julio
1985

Como en otras reuniones internacionales del DECENIO se realizará la Conferencia Oficial de Julio, antecedida por el FORO MUNDIAL de representantes de Organizaciones de Mujeres, 8 al 17 de Julio.

delegadas
oficiales

Llevarán los puntos de vista de sus respectivos Gobiernos. Como ocurrió en La Habana, donde la Delegada oficial se extendió sobre "los grandes LOGROS" del régimen militar chileno en Salud, Educación, Vivienda, Participación Política y SEGURIDAD SOCIAL para la mujer.

En NAIROBI debe estar presente la REALIDAD que viven las mujeres chilenas y sus familias. Para eso se NECESITA MUCHA DOCUMENTACION CONCRETA, ESTUDIOS SERIOS, no simples discursos. MEMCH tiene aquí una gran tarea COLECTIVA que cumplir. TODAS DEBEMOS APORTAR.

La REALIDAD

"DESPOBITIZAR"
en favor
de la REACCION

La "reacción" internacional no duerme y el gobierno de EE.UU. está interviniendo desde hace tiempo para "DESPOBITIZAR" EL MOVIMIENTO DE MUJERES. Se pretender eliminar de las discusiones los temas de IGUALDAD Y PAZ. Ligar los problemas de la mujer sólo al DESARROLLO.

Las metas "IGUALDAD, DESARROLLO Y PAZ", son INDISOLUBLES, INSEPARABLES.

Hay en A. Latina y Caribe gran incremento e incorporación de la MUJER JOVEN. Hay que reconocer su PRESENCIA y acoger sus PROBLEMAS y NECESIDADES.

MEMCH "83"

DIJERON LAS ORGANIZACIONES EN NUESTRA SEGUNDA JORNADA,
Julio 84 (continuación) :

COMISION DE DEFENSA DE LOS DERECHOS DE LA MUJER. CODEM:

"...por generaciones y vamos descubriendo así que la mujer es doblemente explotada, es la marginada de siempre. Yo soy una obrera y ahí lo veo: desempeñando un trabajo incluso de mejor calidad que los hombres, siempre los sueldos son inferiores para la obrera. Comprobamos en la práctica esta marginación cotidiana. También fuimos descubriendo que no podíamos actuar sólo con las mujeres de población. Es la más marginada, la que más sufre, pero ninguna mujer está ajena a esta marginación. Hemos ido descubriendo que la marginación de la mujer cruza todas las capas sociales y todos los estilos de vida de la mujer. Tenemos todos los derechos que conquistar, los que teníamos los ha borrado la dictadura. Somos pluralistas, no dependemos de ningún organismo ni político ni sindical. Estamos afiliadas a CODEPU como un organismo de coordinación. Hay CODEM en Valpo., Temuco, Chillán, Concepción, Valdivia, Iquique."

SONIA

AGRUPACION DE MUJERES DEMOCRATICAS:

" La Agrupación de Mujeres Democráticas está constituida por una unión voluntaria de mujeres que aspiran a vivir en un régimen democrático, se rigen por la valoración de los Derechos Humanos, por el espíritu solidario y por el respeto a todas las posiciones ideológicas y a todas las diferencias personales. Valoramos el trabajo del grupo por sobre la actividad individual, luchamos por los derechos de la mujer. El cambio que perseguimos no se va a lograr con un cambio de gobierno solamente. Se va a conseguir con un gran cambio dentro de cada una de nosotras, con una renovación de valores y métodos de trabajo. Este año de vida del MEMCH "83" debe servir para que a base de la crítica y el reconocimiento de errores y debilidades, producto tal vez de haber nacido en uno de los períodos más difíciles de nuestra historia, reflexionemos sobre lo que significa estar afiliadas en una instancia coordinadora como lo es el

LADORAS- PEMCI- OCAPIN -COM DERECHOS DE LA MUJER - LIGA PROPAZ

Somos

MEMCH "83".

VICKY

COORDINADORA NACIONAL SINDICAL:

"...soy parte del Ejecutivo en el cual estamos representadas 10 mujeres que representan una tendencia política y son a la vez dirigentes sindicales. La C.N.S. nació en 1975. En la Asamblea realizada en Punta de Tralca, de 700 representantes sindicales, 200 eran mujeres . "

MARIA LENINA

UNION CHILENA DE MUJERES-UCHM- Puente Alto:

"...tenemos el ambicioso proyecto de crear talleres como fuente de trabajo que sirva a la mujer y al niño. Aunque sea pequeño, pero que vaya sacando a la mujer de su aislamiento. También nos ha preocupado la capacitación de la mujer dirigente sindical y se dan cursillos con este propósito. Hemos conseguido desayuno para todos los niños en el colegio de Puente Alto. Trabajamos también con la Comisión Chilena de Derechos Humanos. En Comités de los Sin Casa, apoyando sus programas. Los Sin Casa son más de 4.000 familias. Aspiramos a que se cree el MEMCH en Puente Alto. Hay UCHM en San José de Maipo y Pirque."

MELA

UCHM -Maipú- : "...educarnos para tener más claridad con respecto a lo que nos rodea; para adquirir conciencia y poder asumir el momento actual; educarnos para saber nuestros derechos y poder defendernos."

MARIA

MOVIMIENTO FEMINISTA:

"...el haber podido estudiar y seguir una carrera - soy Y LIBERTAD- CONCULTURA DE CON. CH DD. HUMANOS - UCHM - MUJERES

CODEN - DEPT FEMENINO CHS - MUDECHI - AGA. MUJERES DEMOCRATICAS - MUJERES POR

ESCRITORAS - AGA. F.M.I. DETENIDOS DESA PARECIDOS - AGA. F.M.I. PRESOS POLITICOS - CON. PROREPOR. CEDEM

Somos

(continuación)

socióloga- es un privilegio que incluye el deber de comunicar ese privilegio y transmitirlo en la medida de lo posible. El Movimiento Feminista, en su vigencia actual, en estos momentos difíciles, de dictadura, nace muy ligado con una reflexión sobre la democracia que perdimos...Entonces constatamos que las mujeres, como vidas concretas, habíamos conocido siempre el autoritarismo...estábamos instaladas en este mundo privado, de la familia, constituido con estructuras jerárquicas, disciplinarias...."

"...Los grupos dominantes siempre se han encargado de mantener a los dominados fuera del alcance del saber, del conocer; sólo pueden saber algunas cosas, las convenientes para que el orden se mantenga...atacar esta hegemonía del privilegio del saber, también es revolucionario..."

"...así como los trabajadores plantean la política desde lo que les es negado, nosotras tenemos que plantearnos la política desde lo que nos es negado como mujeres en esta sociedad, y en un segundo paso, unirlo a las otras categorías que también son negadas." "...Tenemos "La Morada"; allí hay una biblioteca que la ponemos a disposición de ustedes; están los Lunes "abiertos"; los Miércoles con charlas y debates; videos"...

JULIETA

MUJERES REPRIMIDAS DURANTE EL ESTADO DE SITIO: 71

5 profesionales; 14 dueñas de casa; 13 estudiantes; 12 oficios diversos; 9 cesantes; 3 obreras; 1 religiosa; 14 no se sabe.

31 fueron detenidas por PROTESTA y/o MANIFESTACIONES.

MM. reprimidas sin detención: 28; entre ellas 3 Dirigentas.

Datos recogidos por Comisión de Derechos de la Mujer (Com.Ch.de DD.Humanos).

ESCRIBE A LAS RELEGADAS:

Miriam Castro Busto-Pichasca, IV Región.
Fanny Pollarolo-Maullín, X Región.
Eliana Flores-Punitaqui, IV Región.
Teresa López-Combarbalá, V Región.
Jaqueline Moreno-Cochrane, XI Reg.

CONVENCION DE ONU CONTRA toda DISCRIMINACION DE LA mujer

realidad de la
CAMPESSINA
chilena

"...De Octubre a Marzo es la temporada de la cosecha de la fruta: uvas, duraznos, cerezas, frutillas.

Entonces es cuando las mujeres trabajamos más duro, sin horario, porque estamos a "trato": tanto haces, tanto te pago...te pongo por caso la uva de exportación. Ahí está el trabajo desde la "raleadora" que trabaja en el racimo, hasta la "empaquetadora" y la "selladora"...



A las mujeres no nos hacen contrato fijo, ni hay previsión...le damos hasta que más podemos, porque hay que tener plata para todos

los meses que faltan hasta la otra cosecha...Hay veces que estamos trabajando las RALEADORAS y por la hilera de enfrente pasan echando pesticidas y ahí tenemos que seguir no más... adonde trabajos no hay agua para beber, la tenemos que traer desde la casa para toda la jornada...a veces he trabajado de de un tirón hasta 16 horas. Hay otras que hacen hasta 18... Cada caja de exportación tiene 10 kilos de uvas...hacerse DIEZ CAJAS es trabajar 100 kilos...las "empaquetadoras" tienen que ser más especializadas. No es trabajo fácil y hay que hacerlo rápido porque apenas pagan 4 a 6 PESOS POR CAJA, si tu quieres ganarte algo que cunda...Yo digo que con esto de las exportaciones y con tan explotación del trabajo de las mujeres y niños, en vez de CREAR EMPLEOS, CREAN EXPLOTACION...

De Octubre a Marzo trabajan las cosechadoras desde Aconcagua a Talca y Linares.

"La Mujer Campesina es el Peón Invisible"

Ingrid Palmer.

MUJER-ILET.

PRESIDENTE ALFONSIN ENVIA AL CONGRESO LA CONVENCION DE ONU
PIDIENDO RATIFICACION

LATINOAMERICA

la diaria PELEA de la MUJER por sus DERECHOS

Argentina, Noviembre 1984

JORNADAS "MUJER Y SALUD"

El 23 y 24 de Noviembre se realizaron en Buenos Aires las Jornadas "Mujer y Salud" organizadas por el Centro de Estudios de la Mujer. Temas centrales: Mujer y Prevención Primaria de la Salud - Mujer y Salud Mental - La Participación de la Mujer en Políticas Sanitarias.

Venezuela, Noviembre-Diciembre 1984

II JORNADAS DE LA MUJER PERIODISTA

Se realizaron en Caracas entre el 15 de Noviembre y el 15 de Diciembre. Las conclusiones se llevarán a la Comisión que evalúa el Decenio de la Mujer.

Puerto Rico, Noviembre 1984

DIA DE LA VIOLENCIA CONTRA LA MUJER

Durante conferencia de prensa efectuada en el Colegio de Abogados, se exhortó a las mujeres a llevar una cinta negra el domingo 25, fecha escogida para denunciar la violencia a la que están expuestas las mujeres. Ese día se distribuyeron por toda la isla unas 40.000 copias de boletines en que se informa de la magnitud del problema de la violencia contra la mujer.

Uruguay, Diciembre 1984

SEMINARIO DEL GRECMU

El Grupo de Estudios sobre la Condición de la Mujer en el Uruguay realizó en Montevideo, entre el 8 y el 11 de Diciembre, el Seminario "Investigación sobre la Mujer e Investigación Feminista: balance y perspectivas de la Década de la Mujer en América Latina." El encuentro tuvo proyección Regional.

(Datos sacados de MUJER-ILET, Diciembre)

PARA QUE NUNCA SE DIGA: ..."no lo sabía..."

ANA MARIA. 24 años, estudiante de Pedagogía en Castellano de la Academia Superior de Ciencias Pedagógicas.

"Al llegar me desnudaron dejándome con cuadros por encontrar me con la regla y me envolvieron en una frazada.

Me llevaron a una sala en un subterráneo donde dos tipos me tomaron de las manos mientras un tercero me daba golpes de puño en el estómago y me insultaba. Los otros dos me golpeaban las nalgas con correa. Luego, como no consiguieron sacar nada, me llevaron a una tina con agua sucia donde me sumergieron repetidas veces, sacándome a la superficie sólo cuando no podía respirar. Todo esto acompañado de insultos y burlas....."

PATRICIA. 24 años, estudiante de Música de la Academia Superior de Ciencias Pedagógicas.

"...Me llevaron a la misma sala vendada y cubierta sólo por una frazada que la quitaron al pedirme que me acostara en la colchoneta cerca de diez hombres y dos interrogadores, el resto estaba para dar los golpes. En ese momento me pidieron que abriera las piernas, lo que me terminó por descomponer. No conformándose con eso el interrogador, que tenía una luma en la mano, la puso entremedio de mis piernas, amenazando con introducirla si no hablaba, en ese momento se me borró la memoria y sólo me acuerdo cuando estaba de pie recibiendo golpes para perder"la cría que tenía".

JEANETTE. Egresada de enseñanza media.

"...fui víctima de tortura física y psicológica que paso a mencionar: Desnudez de mi cuerpo y groserías acompañadas de golpes y manoseo, esto produce desde ya una impresión de desamparo total, y de la dignidad violada..."

"....Otra de las torturas fue el llamado por ellos "el submarino"; ahí me sumergieron reiteradas veces, por varios segundos; cuando me encontraba bajo el agua uno de ellos me introdujo los dedos en la vagina; me sacaron semi inconciente y me siguieron interrogando en otra sala....."

"Por las flores arrancadas/ Por la hierba pisoteada,
Por los árboles podados, POR LOS CUERPOS TORTURADOS
YO TE NOMBRO, /LIBERTAD". (Paul Eluard)

Adoptado como himno por Comité contra Tortura SEBASTIAN ACEVEDO.

LA LUCHA de las MUJERES contra LA GUERRA QUIMICA

GREENHAM COMMON, en Inglaterra, es una base militar que el gobierno británico ha cedido a la República Federal Alemana para instalar allí importantes trabajos de producción de elementos básicos para la GUERRA QUIMICA.

Este año, las mujeres luchadoras por la PAZ, contra las ARMAS NUCLEARES y las armas QUIMICAS, montaron un CAMPAMENTO alrededor de las instalaciones de dicha base, permanecieron día y noche, discutían con el público, distribuían información. INTERVINO LA POLICIA: arrasó con las carpas, golpeó a las mujeres, destruyó sus enseres. LAS MUJERES REGRESARON.

Se renovó el cerco alrededor de la base. Nuevo ataque de la policía, nuevo DESMANTELAMIENTO. Arrojaron sobre las mujeres bolsas con BASURAS, GUSANOS y FRUTAS PODRIDAS. Siguió el campamento reinstalándose. Batalla que duró más de dos meses.

Las mujeres lograron apoderarse de acusadora documentación que revela la ENORME MAGNITUD DE LOS PELIGROS DEL USO DE LA GUERRA QUIMICA. El Movimiento de las Mujeres Británicas por la Paz, sigue su campaña.

Blindados "MADE IN CHILE" aparecieron en las calles de SANTIAGO "CIUDAD OCUPADA" por fuerzas militares. Industria bélica chilena CARDOEM.

Presupuesto para financiar a FAA y Carabineros en 1984: MIL MILLONES 647 MIL PESOS, cifra superior al pago de los intereses anuales de la DEUDA EXTERNA de Chile.

DEL EXTERIOR saludan a las mujeres CHILENAS

FEDERACION DEMOCRATICA INTERNACIONAL DE MUJERES, FEDIM, saluda a las MUJERES CHILENAS.

DERECHOS DE LA MUJER

FELICIDAD Y BIENESTAR DE LOS NIÑOS

PAZ mundial

"El Buró de FEDIM, reunido en Berlin, 4 a 6 Diciembre 1984, saluda a las mujeres chilenas hoy empeñadas en la recuperación de la democracia para su país.

La movilización que ellas han desarrollado, desde diversos sectores y niveles sociales, el valor y creatividad que han demostrado durante las recientes protestas y paro nacional, despiertan toda nuestra simpatía y adhesión.

Sabemos de la extrema dureza con que la dictadura ha reprimido en el curso de once años y que hoy se ha incrementado con el estado de sitio. Las mujeres chilenas han enfrentado con singular coraje las detenciones, torturas, relegaciones y prisión. Lejos de amedrentarse, el movimiento femenino crece y se fortalece.

Solidarizamos con los objetivos de esta justa lucha por recuperar para Chile la plena vigencia de los derechos de la persona humana y el imperio de la justicia y de la paz. Les reiteramos nuestro ferviente apoyo y la confianza en que vuestros esfuerzos unidos aproximan la victoria".

FEDIM, BERLIN, R.D.A. Diciembre 1984

FEDIM se creó en París en Diciembre de 1945, apenas terminada la Segunda Guerra Mundial. Agrupa más de 130 organizaciones de MM. de todos los continentes. EN DICIEMBRE 1985, FEDIM cumple 40 AÑOS. Las mujeres chilenas saludaremos con ACCIONES este ANIVERSARIO.

Escrito por MUJERES

SOBRE EL ORIGEN DE LA SUBORDINACION DE LA MUJER

-Fragmento de un artículo de Cecilia Salinas-

La tesis y discusión sobre la existencia de un matriarcado en los orígenes de la sociedad, tiene un siglo de antigüedad. Esta discusión es importante, puesto que la certeza de la existencia de tal organización social demostraría que la situación de la mujer no habría sido siempre de sumisión.

A grandes rasgos, la descripción de esta sociedad: la maternidad y el cuidado de los hijos sedentariza a las mujeres y su actividad es la recolección; la de los hombres la caza y la pesca. La precariedad de las condiciones naturales y los peligros circundantes hacen incierta la posibilidad real de subsistir de la caza; es tarea de las mujeres, entonces, asegurar su propia alimentación y la de sus hijos. Esto determina un desarrollo notable de la actividad femenina.

En la enumeración de sus tareas se cuentan la recolección, el cultivo, la domesticación de animales, el tejido, la alfarería. Trabajo productivo y esencialmente creador que permite el desarrollo de la humanidad.

En esta línea de análisis es patrimonio femenino el descubrimiento del fuego; de métodos de cultivo (granos, plantas y sus utilidades diversas); invención del lenguaje, que es el resultado de la necesidad de la comunicación, es decir del trabajo en comunidad, y cuya aparición y desarrollo son menos probables en las actividades masculinas, caza y pesca, eminentemente solitarias.

Fluye de esta descripción la conclusión de que las mujeres gozaban de una situación privilegiada, poseyendo el control de la producción y distribución de los alimentos. La vida social gira en torno a esta comunidad de madres y hermanas, en donde el cuidado y educación de los hijos es actividad de la comunidad. La maternidad es función social.

Frente a esta comunidad de mujeres existe la comunidad de hombres, hermanos, que colaboran en los trabajos comunes. No hay desigualdades. Las mujeres son iguales a los hombres y reconocidas como tales por ellos.

Las amigas nos escriben

AQUI "MODEMU" arica:



"...hay dificultades, pero ello no ha impedido que sigamos adelante. Desde los inicios del estado de sitio ha habido detenciones, ll relegados, dirigentes poblacionales y estudiantiles, algunos intentos de secuestro de mujeres.

...el 25 de Noviembre apoyamos a los familiares de los detenidos con una MARCHA REALIZADA EN LA FERIA DOMINICAL, causando gran impacto entre los centenares de personas que allí compran.

MODEMU apoyó el ayuno estudiantil que duró hasta saber el destino de sus dirigentes. ESTOS FUERON RELEGADOS AL SUR...realizamos continuos trabajos de "volanteo" denunciando tanto atropello...nuestro DEPARTAMENTO DE SOLIDARIDAD ha estado muy activo en apoyo a los afectados por la represión..."

MODEMU

Arica, 13 Diciembre 84

AQUI Chilenas
EXILIADAS EN
REPUBLICA
FEDERAL

Alemana

"...hemos tenido noticias de MEMCH y pedimos envíen información actual del trabajo que realizan...queremos mantener contacto permanente con entidades femeninas de Chile. Nos ayudarían a dar contenido y motivación a nuestros trabajos solidarios...nos sentiríamos más cerca de quienes viven y luchan en nuestro lejano país...no se olviden de las exiliadas y contesten aunque sea corto".

Grupo "LAURA ALLENDE".
BERLIN, Alemania Federal.
10 Diciembre 1984.

Nos saludaron

DESDE MUCHAS PARTES llegaron mensajes y saludos:

"CODEM te saluda en esta Navidad; te llama a estar despierta y alerta en 1985. La TAREA es de TODAS".

"Construyamos un NUEVO AÑO-dicen las MM.del Movimiento Femenista-con "DEMOCRACIA EN EL PAIS Y EN LA CASA".

"Para que al fin podamos vivir en una PATRIA LIBRE que nos permita sentirnos personas"-Mujeres Democráticas-.

U.CH.M. saluda con versos de Neruda y anota: "CHILE EN ESTADO DE SITIO".

1985

"Nos atrevemos a creer que el próximo año SERA NUEVO", dicen Mujeres por el Socialismo.

MODEMU, de Arica: "que la Navidad nos regale un instante de paz para pensar qué haremos con nuestra vida con nuestro futuro, con nuestra familia, nuestro pueblo, nuestra PATRIA".



UNION DE MUJERES-de Valparaíso-entrega este vibrante llamado:

"Recuerden la dignidad de ser mujer. No supliquen, no rueguen, no se humillen, tomen coraje, júntense las manos, únanse a nosotras, luchen con nosotras..." Christabel Pankhurst.

Desde fuera llegan el apoyo y los deseos:

"UN DIA NOS ABRAZAREMOS".

Berlin RDA, Berlin RFA, Madrid, Mozambique, San Francisco, Nueva York, México, Caracas, Buenos Aires...

Terminamos FELICITANDO a las Amigas que han producido tan valiosa edición de FURIA: excelente material de reflexión; lenguaje propio; riqueza de conceptos e información; abiertas al MUNDO EXTERIOR y a la PAZ, a la Paz en esta América nuestra, la Paz para el noble pueblo de NICARAGUA.